

## نڀستا چي روودهدات؟ رښمايي و ناموژگاري كرداري دواي كوچي دوايي پيشوختهي كورپه ....



كوچي دوايي منډال د هكرت نهزمونكي چاودرواننهكراو و ويرانكه بڼت. كاريگريپهكاني خه د هكرت زور قورس بن، و رهنكه سهخت بڼت زانياري و مرگري، بريار بدهيت يان بير لهوه بكهپتهوه كه چوڼ مامهله لهگل دوهكهدها دهكيت. رهنكه ههست به داماي و ترس بكهپت به هوي توندي نازاره سوزداري و جهستهبيپهكانتهوه. له ستافه چاوديريت دهكن تڼدهگن كه نهه كاتيكې سهخته بو تو و دميانهويت يارمهتيت بدن و پشتگيريت بكن لهوه كه دواتر روودهدات. نه ناميلكهپه بو لهوه نووسراوه كه له دهركدني له بريارندها پشتگيريت بكات كه بو تو، منډالهكهت و خيزانهكهت گونجاون. نهگه شتيك روون نهبوو، تكايه دوول مهبه له پرسپاركدن له نهنداميكي له ستافه چاوديريت دهكات.

### مهرگي پيشوختهي كورپه چپه؟

مهرگي كورپه بريتيه له مردني له منډاله كه به زيندويي لهدايك بووه و له 28 روژي 1-مه ژياندا كوچي دوايي دهكات. نهگه منډالهكه له 7 روژي 1-مه دواي لهدايكبووندا بمرت، نهه پني دموترت مهرگي پيشوختهي كورپه.

### بوچي مهرگي پيشوختهي كورپه روودهدات؟

باوترين هوكار كه منډاليك كهپك دواي لهدايكبوون دهمريت نهويه كه زور پيشومخت له دايك بووه. هوكارهكاني تر بريتين له هوكردن يان ناساييبووني شتيك له منډالهكهدها، زور بچووك بووني منډال له كاتي لهدايكبووندا و له كيشه تهنروسنيانهي له كاتي دووگياني، ژان يان لهدايكبووندا دروست بوون.

دواي مهرگي منډالهكهت، پشكنيت پي پيشنيار د هكرت بو هولدان و دياريكردني لهوه چي بووته هوي مهرگي. نهه د هكرت پشكنيني خوڼ و سواب، پشكنيني وردې پلاستنتا، پشكنيني جينيكي لهسه منډالهكه و نهگه بتهويت، پشكنيني پاش مردن بگريتهوه. نيمه 2 جوړ پشكنيني پاش مردن پيشكهش دهكين و له ماوه مانهمندا لهگل باسيان دهكين. دتوانيت هر چند ژماره پشكنين كه دتهويت هليژيريت، زور بڼت يان كه.

### مانهوه له نهخوشخانه.

به شيويهكي ناسايي له ژووري تايپهتي خوت له بهشي منالوون له نهخوشخانهي روپالي كالدردهيل (Calderdale Royal hospital) چاوديريت د هكرت. له ستافه چاوديري تو و خيزانهكهت دهكن تڼدهگن كه نهه كاتيكې سهخته و لهوين بو پشتگيريكدن و چاوديريكدن و وه لامدانهوهي هر پرسپاريك كه رهنكه همتيت. نهنداماني خيزان و هاورپيان دتوانن له كاتي مانهموت له نهخوشخانه سهردانت بكن. شويني پيوست بهرسته بو دروستكدني خواردنهوهي گهرم و بو لهوه كهسنيك به شو لهگل بمنيتهوه.

### له كاتي مانهوه له نهخوشخانه رهنكه پيوست به چي بڼت؟

هر خيزانيك جياوازه و ماوهي مانهموت له نهخوشخانه بهنده به باري تهنروسنيت و لهوه دواي لهدايكبوونهكه ههست به چي دهكيت. هندنك خيزان دميانهويت چند كاترميريك دواي مهرگي منډالهكپان بچنهوه مالهوه، هندنكي تر پنيان باشته بو چند روژيك لهگل منډالهكپان بمنيتهوه. پيشنيار دهكين جانتايهكي شهوانه لهگل خوت بهنيت كه كهلوپهلي پاكخويني، جلي خمو، جلي گورين و بريكي زور له جلي ژيرهوه و خاولي تهنروسني و پادي مهمكي تيدا بڼت. لهوانهيه بتهويت شتيك بو خويندنهوه، هندنك خواردني سووك و خواردنهوه و كاميرا يان موبيل

بهئيٽ، ٺهگر بتهويت خوت وينهي منڊالڪه بگريت. ٺهگر هر جلوهبرگ، بهتاني يان ڪلهوپهلي تاييهنت هميه ڪه دتهويت لهگل منڊالڪهت جييان بهئيٽ، دتهوانيت لهگل خوت بيان هنييت. ٺيمه بريڪي زور جلي قهباره جياواز، جلي بهخاڪسپاردن، چاڪهت، ڪلاو و بهتانيمان هميه ڪه دتهوانيت بهڪار يان بهئيٽ.

## دوای لهدایکبون

## نایا دہتوانم مندا لہ کم بینم/ لہ باوہش بگرم/ دہستی لیبدہم؟

بينىنى مندالەكەت بۆ يەكەم جار لەوانىيە ئەزموونىكى ترسىنەر بىت. ئەو ستافى چاودىزىت دەكەن پىشتىگىرىت دەكەن تا، ئەگەر بىتەيت، مندالەكەت بىينىت، دەستى لىبىدەيت و لە باومىشى بگىرىت و يادگارى دروست بىكەيت تا لەگەل خۆت بىيەيتەوه مألەوه. ئەم يادگارىيانە شۆينى دەست و پى، قالب و وینە، و ھەلى وەرگرتى چەپكە قژىك، ناسنامەى دەستى مندالەكەت و كارى لانكەمەى لەخۆدەگرن. دەتوانىت كامىراى خۆت بەيىت و لەگەل تۆ و ئەندامانى ترى خىزان وینە بگىرىت. مندالەكەت دەتوانىت بشۆردىت و ھەر جلىك كە تۆ دابىن دەكەيت لەمىر بگىرىت؛ ھەروەھا ھەر پەتوو، بووكەلە يان وینەى خىزانى دەتوانىت دواى بەجىھىشتى نەخۆشخانە لەگەل مندالەكە بىيىتەوه. دەتوانىن سىندووقىكى يادگارى بۆت دابىن بىكەن، ھەروەھا جلى زۆر بچووك، دابىي، پەتوو و پىچەرمان ھىيە كە دەتوانىت بىكارىان بەيىت و باشان لەگەل خۆت بىيانىتەوه مألەوه.

ههول دمهدين ههه داواكار بيههكي تری تو سهبارم به شيوازی چاوډير كړدنی مندالهكهت جيپهجي بكهين و يار مهتيت بدين ههه بادگار بيههكي تر كه دمه نيت دروستي بكهيت.

ئېمە پەيۋەندىمان لەگەڵ دامەزراوەى خەيرخوای «مەندالەكم لەبیر مەكە» (Remember My Baby) ھەمە؛ دەتوانن بێنە نەخۆشخانە و خزمەتگوزاری تايبەتى و نەگرتنى پادگارى لە كاتى ئازىبىتارى پۆتۆ و خەيرانەكەت پىشكەش بكەن.

ههسره ها دهتوانين ورچهكاني ئيچينگ ئارمز (Aching Arms)، بووكهلهكاني ليكسي (Lexi Dolls) و مومي يادگاري دابين بكهين كه دهتوانيت لهگهل خوت بيانبهيتوه مالهوه.

تَيْمَہ پاکیتی دیاریہکانی ئیبراہیم (Ibraheems Gift) بُو ئو خیزانہ موسلمانانہمان ھمہ کہ ناپانہوئیت یادگاری نہریتی دروست بکن، و دموانین قوماشی سیی بُو کفکر دنی مندالہکہ پُش ناشتن دابین بکمین.

ئەمۇ كاتەي لەگەل مندا لەكەت بەسەری دەبەیت زۆر بە نرخە و دەتوانیت تا ھەر ماومەك كە دەتەوئیت لەگەلئى بمىنئیتەو. لانكەمەكى ساردمان ھەمە (لانكەى ئەبى) و ھەروەھا دۆشەكى تايبەتى ساردكەرموھ كە، رینگە دەدەن مندا لەكەت لە تەواوى ماوەى مانەوتدا لەگەلت بمىنئیتەو، ئەگەر ئەمە ھەلئزاردەى تۆ بئت.

نه گهر نه تهنیت مندا له که ت بېنیت یان له باومشی بگریټ، هیچ فشار ټکت بو ناکریت، و هر یادگار بیهک تنها به رمز امندی تو و ده گریټ.

## نایا دہتوانریت مندالہکم پیروژ بکریت؟

ستافی بهشی رېنمایي نایبني نامادن دلنواييت بدن و پشتگيريت بکن، جا باومري نايينيت هبنيان نا. لهوانميه بتهويت له ماوهي مانموت له نهخوشخانه مندالهکت بهخيرهان بکريت، ناوي لئيريت يان پيرو بکريت؛ نيمش بهگويهي بهردستبوني تيمي رېنمايي ناييني هوول دهمين نهمه ناسان بکينوه. ماموستاي ناييني خوتان دهوانيت ناماده ني. بو شونکوتوواني ناييني نيسلام، مهلاي موسلمانمان هميه (پياو يان ژن) که دهتوان بشتگيري پيشکش بکن.

## نایا پروانامہ پی دہریت پو مندالہکم؟

لەبەر ئەوەی منداڵەکت بە زیندوویی لەدایک بوو، پێویستە هەم لەدایکبوون و هەم مردنەکە ی لە فەرمانگە ی تۆماری باری شارستانی تۆمار بکەیت، تەنانهت ئەگەر تەنها بۆ ماومەییکی زۆر کەمیش زیندو بووبێت. دوا ی مردنەکە، ستافەکە پزیشکی دادووری ناگادار دەکەنەوه، کە پزیشکیکی بالای سەر بەخۆیە و پێداچوونەوه بە مردنی منداڵەکتەدا دەکات و دڵنیایی دەمات لە دەرکردنی بەلگەنامە ی دروست و واژۆکردنی بڕوانامە ی مردن. ئەوان مۆلەت دەخوازن بۆ پێداچوونەوه بە یاداشتەکاندا، و زانیاری نووسراوت پێی دەدرێت دەر باری ئەوە ی چی پروو دەمات. کاتێک پێداچوونەوه کە تەواو دەبێت، بڕوانامە ی تەواو کراوی مردن دەنێردرێت بۆ فەرمانگە ی تۆماری باری شارستانی، و پەیمەندیت پێوە دەکەن بۆ دیار بکەرن، کاتێک بەمەستێ، تۆمار کەرن لەدایکبوون و مردنی منداڵەکت.

**تۆمارکردنه‌که لهم شوینه نه‌نجام ده‌دریٔ:**

تەلەفون: 01422288080

ھەر ھەھە دەكریت لەدايكیوون و مردن لە فەرمانگەھەکی تۆمار یاری شارستانی نزیكتر لە مالهەكت تۆمار بكرین و بەلگەنامە گونجاو مەكانت بۆ بنێردین، ھەرچەندە ئەمە رەنگە بێتە ھۆی كەمێك دواكەوتن لە رێكار مەكانی بەخاكسپاردن.

دواتر فەرمانگەھە تۆمار یاری شارستانی بەلگەنامە تەواو كراو مەكان دەنێرێت بۆ ئەو بەرپۆمبەری پرسەییە كە خۆت ھەڵتێزار دوو.

## كی دەتوانیت تۆمار بكات؟

ئەگەر ھاوسەرگیریت كردووە، ئەوا ھەر یەكێكتان دەتوانیت لەدايكیوون و مردنی مندالەكتان تۆمار بكات. ئەگەر ھاوسەرگیریتان نەكردووە، بۆ ئەوەی زانیاری مەكانی باوك لە پروانامە لەدايكیووندا تۆمار بكریت، پێویستە ھەردووكتان ئامادە بن.

## پزیشکی دادووری

كاتێك مردنێکی چاوەروانەكراو روویدا، یان پزیشكەكان نەیان توانی بڕیار لەسەر ھۆكاری مردنەكە بدەن و پروانامە مردن واژو بكەن، مردنی مندالەكە رەوانە پزیشکی دادووری دەكریت بۆ وەرگرتنی رێنمایی.

پزیشکی دادووری پزیشك یان پارێزەری لێھاتوو كە لێكۆڵینەوە لەو مردنەكە دەكات كە ھۆكارە پزیشکیەكیان نادیارە. پزیشکی دادووری ھەمەھەنگی لەگەڵ ئەو پزیشكەنە نەخۆشخانەكە دەكات كە پەيوەندیان بە مردنی مندالەكتەو ھەبوو و بڕیار دەدات كە ئایا دەكریت پروانامە مردن واژو بكریت یان نا. ئەگەر نا، رەنگە داوای پشكینی پاش مردن بكەن بۆ ئەوەی دلنایان لە ھۆكاری مردنی مندالەكت، و ئەمەش شتێك نییە كە بتوانیت رەتی بكەیتەو.

ئەگەر دۆسیە مردنی مندالەكت رەوانە پزیشکی دادووری كرابێت، ئەفسەری پزیشکی دادووری راستەوخۆ پەيوەندیت پێوە دەكات بۆ پێدانی رێنمایی و پشكیری، بەلام لە زۆر بەی حالەكتاندا تۆمار كردن و بەخاكسپاردنەكە دواكەوت.

## ئایا داوای گەڕانەو دەم بۆ مالهەو دەتوانم دووبارە مندالەكەم ببینم؟

كاتێك بەشی مندالوونت جێھێشت، رەنگە بكریت تۆ و خێزانەكت دووبارە سەردانی مندالەكتان بكەن، لە نەخۆشخانەكە، لە ژووری پشودانی بەرپۆمبەری پرسەكە یان لە شوینی پەرسن یان مەگوتی ناوچەكتان.

## ئایا دەتوانم بۆ مندالەكەم رێپۆرەسمی بەخاكسپاردن بگرم؟

مالتاوايكردن لە مندالەكت بەشێکی گەرنەگە لە قبولكردن لە دەستدانەكت و دەستپێكردن شین؛ بەشداری لە رێپۆرەسمی بەخاكسپاردنیش دەتوانیت بەشێك لەم پرسەییە بێت. بە ھەموو ئەو خێزانەكە مندالێك لە كاتی لەدايكیووندا لە دەست دەدەن، ناشتن یان سوتاندن لەلایەن نەخۆشخانەو پشكەش دەكریت و دەتوانن ھەڵبژێرن ئامادە بن یان نا. ھەر رێپۆرەسمی بەخاكسپاردن بۆ مندالێكێك تاكە و ھیچ تێچووێك بۆ رێپۆرەسمی سەرھاتی لەسەر خێزان نییە.

دەتوانیت ھەڵبژێریت مندالەكت بسوتێنیت بەی ئەوەی لە رێپۆرەسمەكتا ئامادە بێت، بەلام ھێشتا پاشماوێ سوتاندنەكە (خۆلەمیش) وەرگیریت. مەراسیمی بەخاكسپاردن نەخۆشخانە خزمەتگوزاری مەكانی بەرپۆمبەری بەخاكسپاردن (Funeral director) دەگرتەو لەگەڵ بژاردە پیاوی ئایینی نەخۆشخانە (Chaplain). رێپۆرەسمی بەخاكسپاردن دەتوانیت ئایینی یان ئایینی بێت (زۆرجار تێكەلەمێك لە ھەردووکیانە)، و ئێمە لە نزیكەو لەگەڵت كار دەكەین بۆ دلنایوون لەوەی رێپۆرەسمەكتا خواست و باوەر مەكانت دەربێریت. ھانت دەدەین خۆت موزیک، خۆندەو یان ھونراو ھەڵبژێریت و وینە، بووكە و گۆل لەگەڵ خۆت بھێنیت. ئەگەر مندالی تری خێزانەكە بەشداری دەكەن، لەوانە بەتەوێت بێر لە شێوازی بەشداری كردن بەكەیتەو.

رێبەر ئایینی موسلمانەكانمان ئەزموونی پشكیری كردنمان ھەبە لە رێكخستنی ناشتنێك گونجاو بۆ مندالانی موسلمان.

ناشتنی نەخۆشخانە لە گۆرستانی لۆكوود (Lockwood Cemetery)، ھادەرسفیلد، ستۆنی رۆید (Stoney Royd) یان گۆرستانی ئێكسلی (Exley Cemetery)، ھالیفاكس ئەنجام دەدریت.

سوتاندن لە كریماتۆریۆمی پاركوود (Parkwood Crematorium)، ئێلەند ئەنجام دەدریت.

زۆر جار 2 تا 6 مانگ دواى لەدايکبوونى منداڵ، کاتى چاوپىکەوتنىکى دواتر لەگەڵ پىسپۆرى راوێژکارى ژنان و لەدايکبوون پىشکەشت دەکرىت. ئەگەر بىشکىنى ياش مردنت ھەلژاردينىت و جاوهرى ئەنجامەکان بىن، لەوانەى ئەم جاوېکەوتتە دوا بکەيت. لە جاوېکەوتتە کەدا دەرفەت دەيت

باسی نهو بکھیت که چی روویداوه، نعلجامی هر پشکنینیک بزائیت و سبارمت به دووگیانیی داهاتوو گفتوگو بکھیت؛ بهشداریکردنیش ئارهزووماندانهیه.

## نایا دواى گهرانهوهم بۆ مالهوه هیج جوړه یارمهتیهکی بهردهوام ههیه؟

کاریگهری دهروونیی لهدستدانی مندال دریزخایهنه. لهدستدانی مندال ئهزمونیکه که زور کهس تتیدا هاویهشن، بهلام هر کهسپک به شتیهیهکی جیاواز شین دمگیریت. بۆ ههندیک کهس، دهربرینی خهم زور توند و لهبرچاوی خهلمک دهیت؛ بۆ ههندیکی تر خهمکه تاییهتیه، بهلام هر به ههمان راده قوول ههست پندهکریت.

ههستی شوک، خهم، خهموکی، تاوانباری، لهدستدان و توورمیی باون. خهم دهوانیت لهگهل نیشانه دهروونیهکان، نیشانهی جهستهیش دروست بکات. تیکچوونی خهو، کهمیی ئارهزووی خواردن، دلتيکهلبوون، نیگهرانی و لئدانی خیرای دل ئاسایین؛ گفتوگوکردن لهبارهیهوه لهگهل هاوسهر، هاوړی، پزشک یان مامان، یان کهسپک که گوئ بگریت و تییگات، لهوانیه سووکیان بکات. کاتیک رهوانهی مالهوه دهکریت، ستافهکه لیستیکی دامهزراوه بهسوودهکان و نامیلکهکانی پشتگیری پندهدن.

پشتگیری ناوخیی دهوانیت لهلایه نهخوشخانهی مندالانی فورگیت می نوت (Forget Me Not Children's Hospital) پیشکش بکریت و راویزکاریش له ریگهی تاکثروو (Talkthru) ریکبخریت. ههلبزاردهکانی تر ههم له ئاستی ناوخیی و ههم له ئاستی نیشتمانی بهردهستن.

بهشی رینمایی نابینی، بهبی گویدانه باوهری ئابینیت، دهوانیت پشتگیری و رینمایی پیشکش بکات.

## ژماره پهيوهندییهکان

تلهفون: 07500761111

مامانی نازیهتباری

تلهفون: 01422222123

مامانهکانی پشکنین

تلهفون: 01422222129

بهشی ژانگرتن

تلهفون: 01422357171

تلهفونی ناومندی نهخوشخانهی شاهانهی کالدردهیل

تلهفون: 01484342000

تلهفونی ناومندی نهخوشخانهی شاهانهی هادرسفیلد (Huddersfield Royal Infirmary)

تلهفون: 01422222088

نووسینگهی گشتی کالدردهیل (General Office Calderdale)

## یارمهتی و پشتگیری

بهشی رینمایی نابینی: له ریگهی تلهفونی ناومندی نهخوشخانهی شاهانهی هادرسفیلد و نهخوشخانهی شاهانهی کالدردهیلوه پهيوهندی بکهن

تلهفون: 01484342000 یان 01422357171

Revenue Chambers, St Peters Street, Huddersfield, HD1 1DL [Talkthru](http://Talkthru)

تلهفون: 01484515137

ئیمهیل: [office@talkthru.org.uk](mailto:office@talkthru.org.uk)

مالپهر: [www.talkthru.org.uk](http://www.talkthru.org.uk)

ساندز، کۆمهلهی مندالی مردوله‌دایکبوو و مردنی مندالی نویبوو (SANDS - Stillborn and Neonatal Death Society)

تلهفون: 08081643332

ئیمهیل: [helpline@sands.org.uk](mailto:helpline@sands.org.uk)

نهگهر ههر سهرنجيكت سهبارت بهو ناميلكهيه يان نهو چاوديرييهي وهرتگرتووه ههيه، تگاهه پهيوهندي بکه به:

سارا هول (Sarah Hall)

ماماني نازيمتباري

نهخوشخانهي شاهانهي کالدهردهيل

ژماره ي تلهفون: 07500761111

[Sarah.hall@cht.nhs.uk](mailto:Sarah.hall@cht.nhs.uk)

ئن فرست (Ann Frost)

سهرپرشتياري بهشي دايکايهني

نهخوشخانهي شاهانهي کالدهردهيل

ژماره ي تلهفون: 01422222947

[Ann.Frost@cht.nhs.uk](mailto:Ann.Frost@cht.nhs.uk)

